


Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Семьдесят первая сессия

Бангкок, 25–29 мая 2015 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

Проведение оценки в соответствии с резолюцией 67/4: создание
**Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления
информацией о бедствиях**
**Проведение оценки в соответствии с резолюцией 67/4:
создание Азиатско-тихоокеанского центра по развитию
управления информацией о бедствиях**
Записка секретариата**
Резюме

В соответствии с резолюцией 67/4 от 25 мая 2011 года в настоящем документе представлены выводы и рекомендации независимой оценки необходимости и пользы от создания Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях в Исламской Республике Иран. В целом, проведение этой оценки позволило выявить конкретные свидетельства необходимости и пользы от создания такого центра под эгидой Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и, исходя из этого, Комиссии было рекомендовано рассмотреть вопрос о создании такого центра в качестве регионального учреждения. Комиссия, возможно, пожелает уделить особое внимание этой рекомендации, учитывая при этом конкретные потребности создания этого центра, изложенные в настоящем документе, и вынести в адрес секретариата рекомендации по этому вопросу.

Содержание

| | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| I. Справочная информация | 2 |
| II. Цели и методика | 2 |
| III. Вопросы для рассмотрения Комиссией и последующая деятельность | 3 |
| Приложение | |
| Оценка необходимости и пользы от создания Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях | 5 |

* E/ESCAP/71/L.1/Rev.1.

** Настоящий документ представлен с задержкой в связи с тем, что для завершения работы надо докладом об оценке потребовался продолжительный период времени.



I. Справочная информация

1. В соответствии с резолюцией 67/4 от 25 мая 2011 года Комиссия постановила начать процесс создания в Исламской Республике Иран Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях (именуемого далее «центр») и предложила всем членам и ассоциированным членам принять активное участие в процессе разработки программы работы центра и оказать поддержку его деятельности. В той же резолюции Комиссия просила Исполнительного секретаря поддержать процесс создания этого центра и включить в план работы секретариата по проведению оценок на 2013 год оценку вышеупомянутых мероприятий, а также оценки необходимости и пользы от создания такого центра в качестве вспомогательного органа Комиссии для развития управления информацией о бедствиях и представить результаты этой оценки Комиссии на ее семидесятой сессии.

2. На своей семидесятой сессии (этап I) Комиссия приняла к сведению просьбу Исламской Республики Иран отложить проведение оценки, касающейся создания центра, и постановила рассмотреть результаты этой оценки на своей семьдесят первой сессии в мае 2015 года.

3. В ответ на вышеупомянутую просьбу секретариат поручил Группе по внешней оценке провести оценку, касающуюся центра, в период с сентября 2014 года по январь 2015 года. Посредством настоящей записки Комиссии препровождаются выводы и рекомендации, подготовленные упомянутой группой¹. На 359-й сессии Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, была проведена презентация результатов оценки руководителем упомянутой группы².

II. Цель и методика

4. Цель проведенной работы заключалась в оценке мероприятий, указанных в пункте 4 резолюции 67/4, а также анализе необходимости и пользы от создания центра в качестве вспомогательного органа Комиссии по развитию управления информацией о бедствиях. В целях обеспечения независимого и объективного характера оценки и высокого качества результатов весь процесс осуществлялся в соответствии с нормами, стандартами и процедурами оценки, закрепленными в Системе мониторинга и оценки ЭСКАТО. Для проведения максимально тщательной оценки секретариат задействовал внешнюю группу по оценке в составе ведущего специалиста и научного сотрудника. В соответствии со сложившейся в ЭСКАТО практикой проведения оценок была создана группа поддержки, которой было поручено оказывать процессу оценки материально-техническую и методологическую поддержку. Помимо этого, группа оказывала содействие привлечению к процессу оценки всех соответствующих заинтересованных сторон.

5. Сама оценка проводилась в период с сентября 2014 года по январь 2015 года, и в процессе ее проведения использовались соответствующие подходы и инструменты, включая индивидуальные опросы, обсуждения в рамках тематических дискуссионных групп в составе различных заинтересованных сторон, анкеты с вопросами и изучение и анализ соответствующих документов. Группа по оценке принимала участие в Региональном совещании группы экспертов по созданию потенциала для управления информацией о бедствиях,

¹ Полный текст доклада об оценке размещен на веб-сайте www.unescap.org/sites/default/files/APDIM-Evaluation-Report.pdf.

² См. ACPR/359/RD/1/Rev.1.

которое проводилось в Бангкоке в октябре 2014 года. В ходе этого совещания Группа обсудила с экспертами и представителями правительств организаций системы Организации Объединенных Наций и других партнерских учреждений необходимость и целесообразность создания центра в качестве вспомогательного органа Комиссии.

6. При проведении оценки учитывались результаты интенсивных консультаций, организованных на совместной основе ЭСКАТО и центром с должностными лицами правительств и техническими экспертами, в том числе в рамках перечисленных ниже субрегиональных и региональных совещаний групп экспертов:

а) совещание Группы экспертов по развитию потенциала для управления информацией о бедствиях в Северной и Центральной Азии, которое проводилось в Алматы, Казахстан, 26–27 февраля 2014 года;

б) совещание Группы экспертов по развитию потенциала для управления информацией о бедствиях в Южной и Юго-Западной Азии, которое проводилось в Нью-Дели 16 и 17 апреля 2014 года;

в) региональное совещание Группы экспертов по развитию потенциала для управления информацией о бедствиях, которое проводилось в Бангкоке 21–22 октября 2014 года.

7. В рамках проведения оценки в декабре 2014 года Группа посетила Тегеран, где обсудила соответствующие вопросы с рядом старших должностных лиц правительства страны и с членами страновой группы Организации Объединенных Наций.

III. Вопросы для рассмотрения Комиссией и последующая деятельность

8. Секретариат приветствовал выводы и рекомендации оценки, которые были подготовлены на основе тесных консультаций, проведенных Группой по оценке с государствами-членами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и другими партнерами ЭСКАТО по развитию. Секретариат выразил глубокую признательность государствам-членам, правительству принимающей страны и другим партнерам по развитию за содействие, оказанное Группе по оценке, посредством проведения конструктивных опросов и обсуждений и предоставления соответствующей информации.

9. Комиссия, возможно, пожелает уделить особое внимание рекомендации 1, которая изложена в приложении к настоящей записке, а также полному тексту доклада об оценке, в котором Комиссии предлагается рассмотреть вопрос о создании центра в качестве регионального учреждения, действующего под эгидой ЭСКАТО. При рассмотрении этого вопроса Комиссия, возможно, пожелает уделить особое внимание потребностям создания центра, перечисленным в рекомендации 1, включая обеспечение устойчивого финансирования центра, деятельность которого и управление этой деятельностью будут полностью финансироваться за счет добровольных взносов правительства принимающей страны; обеспечение согласованности структуры его управления с аналогичными структурами существующих региональных учреждений ЭСКАТО и полную интеграцию его деятельности в программу работы секретариата, в частности в подпрограмму 5, касающуюся информационно-коммуникационной технологии и уменьшения опасности бедствий. Комиссия, возможно, также пожелает рассмотреть результаты дополнительных исследований и анализа, которые она

просила провести в своей резолюции 69/1 в отношении предложений, касающихся реформирования конференционной структуры Комиссии, включая предложение по реформированию структуры управления региональными учреждениями и их интеграции в программу работы секретариата³. В связи с этим любое решение, вынесенное Комиссией в отношении центра, должно будет согласовываться с результатами пересмотра конференционной структуры.

10. Что касается остальных рекомендаций (2-5), то секретариат готов оказать Комиссии поддержку в обеспечении их полного осуществления, если Комиссия примет решение создать центр в качестве регионального учреждения ЭСКАТО.

³ См. E/ESCAP/69/27.

Приложение

Оценка необходимости и пользы от создания Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях

Выводы

Актуальность

Необходимость создания регионального центра для оказания государствам-членам, находящимся в уязвимом положении, поддержки в устранении их пробелов и недостатков в управлении информацией о бедствиях является вполне очевидной и обосновывается конкретными просьбами и мнениями государств-членов, выраженными на сессиях Комиссии в ее резолюциях 63/10, 64/10, 66/8 и 67/4 и в трех итоговых документах совещаний групп экспертов, а также подверженностью региона разрушительному воздействию бедствий, потребностями в информации, касающейся бедствий, о которых говорится в различных региональных докладах, Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также мнениями и просьбами, высказанными государствами-членами. Результаты оценки свидетельствуют о том, что создание такого центра будет, в частности, способствовать укреплению потенциала более уязвимых стран и субрегионов Азиатско-Тихоокеанского региона в деле управления информацией о бедствиях.

Обеспокоенность тем, что центр будет дублировать деятельность других региональных организаций, является необоснованной, поскольку центр сможет оказывать единственные в своем роде услуги. На сегодняшний день нет никаких свидетельств вероятности существенного дублирования деятельности других органов. В то же время в регионе отмечается высокий спрос на услуги по управлению информацией о бедствиях. По существу речь здесь идет скорее о более тщательной координации, чем о дублировании.

Создание центра в качестве одного из вспомогательных органов ЭСКАТО будет способствовать повышению его авторитета, усилению его влияния на политику и поддержке его планируемым мероприятиям. Кроме того, создание центра в качестве вспомогательного органа будет способствовать укреплению готовности государств-членов к взаимодействию с ним.

Авторитет ЭСКАТО будет способствовать укреплению доверия к центру со стороны государств-членов и его доноров. В связи с этим следует ожидать, что ЭСКАТО будет играть важную роль в развитии центра. Твердая институциональная поддержка ЭСКАТО будет позитивно сказываться на будущей деятельности центра. Однако с учетом необходимости обеспечения устойчивого финансирования центра, при том что в настоящее время он располагает лишь одним источником средств, его деятельность в качестве вспомогательного органа после первых пяти лет работы должна будет обеспечиваться за счет принимающей страны, которая и дальше должна будет нести ответственность за его финансирование.

Эффективность

Первые шаги всегда являются трудной задачей для любой организации, и здесь центр не является исключением. Тем не менее, правительству Исламской Республики Иран удалось добиться существенного прогресса в создании основ для деятельности центра, включая принятие соответствующего законодательного акта, в котором изложены финансовые обязательства правительства по отношению к

центру, предоставление центру соответствующего здания, создание временного руководства центра и подписание соглашений с двумя национальными центрами – Иранским научно-исследовательским центром по строительству и жилью и Национальным картографическим центром.

При поддержке ЭСКАТО центр успешно разработал проект стратегий и план работы по удовлетворению потребностей Азиатско-Тихоокеанского региона в управлении информацией о бедствиях. Проведенная оценка показала, что центр организовал три совещания группы экспертов и одно учебное мероприятие по созданию потенциала в области микрозондирования, а также разработал планы будущих мероприятий и инициатив, отражающих стремления и потребности государств – членов ЭСКАТО. Кроме того, проведенная оценка показала, что при планировании своих мероприятий центр уделял должное внимание более уязвимым странам и субрегионам Азиатско-Тихоокеанского региона.

Упомянутый план работы центра согласуется с подпрограммой 5 ЭСКАТО, касающейся информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий. Текущий план его работы охватывает широкий диапазон потенциальных мероприятий. Их осуществление станет крайне сложной задачей, если не будет определен список географических приоритетов и приоритетов, касающихся направлений деятельности. В связи с этим при определении стратегий и планов работы важно в полной мере учитывать условия, в которых находятся страны-члены в каждом из субрегионов.

С 2011 года центр все более активно взаимодействует с ЭСКАТО и ее субрегиональными отделениями. В частности, проведение совещаний групп экспертов в Алматы, Казахстан, и Нью-Дели свидетельствует о том, что центр располагает необходимым потенциалом для успешного сотрудничества не только с секретариатом ЭСКАТО, но и с ее субрегиональными отделениями.

Перспективные выводы

Финансовая жизнеспособность центра полностью зависит от добровольных взносов государств – членов ЭСКАТО, которые первоначально будут состоять исключительно из взносов правительства Исламской Республики Иран, которое обязалось взять на себя расходы, связанные с созданием и обеспечением функционирования центра и осуществлением программы его работы в течение пяти лет с максимальным бюджетом в размере 50 млн. долл. США. Кроме того, правительство Исламской Республики Иран подтвердило, что оно предоставит взносы натурой в виде служебных помещений и других средств.

В соответствии с проектом программы работы (см. приложение IV доклада об оценке) центр будет предоставлять услуги по управлению информацией о бедствиях, имеющие актуальное значение для всего Азиатско-Тихоокеанского региона, уделяя особое внимание государствам, находящимся в более уязвимом положении. Кроме того, руководство центра будет включать представителей широкого диапазона членов и ассоциированных членов, а также представителей правительства принимающей страны.

Создание регионального учреждения в соответствии с практикой ЭСКАТО является довольно продолжительным процессом. Ускорению этого процесса будет способствовать управленческая группа, которая будет руководить его осуществлением и сохранять динамику, созданную совещаниями группы экспертов, для более четкого определения потребностей и доработки существа плана его работы.

В настоящее время о деятельности и статусе центра знают лишь основные стороны, заинтересованные в его создании. Деятельность самого центра по распространению среди его основных заинтересованных сторон информации о его достижениях и проблемах, с которыми он сталкивается, является недостаточно эффективной.

В своей деятельности центр опирается на сотрудничество с широким диапазоном организаций, включая подразделения Организации Объединенных Наций и другие региональные и субрегиональные организации. Широкая сеть партнеров, с которыми центр стремится наладить связи, может рассматриваться в качестве средства расширения его возможностей в плане содействия развитию региона.

Предоставление центру дополнительных средств существенно повысит результативность его деятельности в области управления информацией о бедствиях в регионе. Сотрудничество Юг-Юг и наращивание потенциала будут способствовать постепенному увеличению его ресурсов, особенно людских ресурсов, в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

С учетом условий, складывающихся сегодня в Исламской Республике Иран, необходимо отметить наличие особых проблем, которые могут отразиться на введении центра в действие, включая организацию международных переводов средств и закупок и прием на работу международных сотрудников. В связи с этим для содействия развертыванию деятельности центра на первоначальных этапах следует наладить партнерское сотрудничество с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, такими как Программа развития Организации Объединенных Наций.

Рекомендации

Рекомендация 1

С учетом растущих потребностей стран региона в услугах, касающихся информации о бедствиях, а также с учетом обязательства правительства Исламской Республики Иран оказывать центру финансовую поддержку Комиссии рекомендуется рассмотреть вопрос о создании центра в качестве регионального учреждения, действующего под эгидой ЭСКАТО, в соответствии со следующими требованиями:

а) деятельность центра и управление этой деятельностью должны полностью финансироваться за счет добровольных взносов правительства принимающей страны;

б) в центре будут работать национальные и международные сотрудники, которые будут считаться сотрудниками ЭСКАТО, включая директора центра на должности Д-1 и первоначально трех или четырех сотрудников категории специалистов и вспомогательного персонала, назначенных на основании соответствующих правил и положений Организации Объединенных Наций;

в) в своей деятельности по обеспечению административного руководства центром и осуществлению программы его работы директор центра будет непосредственно подчиняться Исполнительному секретарю ЭСКАТО, как и руководители других региональных учреждений;

г) программа работы центра должна согласовываться с подпрограммой 5 ЭСКАТО, касающаяся информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий.

Кроме того, рекомендуется, чтобы центр создавался при условии, что после пяти лет его работы была проведена независимая оценка результатов его деятельности, актуальности его финансового положения, и на основании этой оценки принималось решение относительно его дальнейшей деятельности.

Рекомендация 2

Рекомендуется, чтобы на первоначальном этапе его деятельности основное внимание уделялось наиболее уязвимым странам региона, в том числе в первоочередном порядке странам Северной и Центральной Азии и странам Южной и Юго-Западной Азии. Рекомендуется также, чтобы на первоначальном этапе деятельности центра особое внимание уделялось землетрясениям и чтобы в программе его работы были выделены несколько стран, с наиболее безотлагательными потребностями, с тем чтобы оказать им поддержку в создании соответствующего долгосрочного потенциала.

Рекомендация 3

В целях получения большей пользы от создания центра для всего Азиатско-Тихоокеанского региона рекомендуется разработать в консультации с соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями специальную матрицу, отражающую потребности, ресурсы и возможности государств-членов в вопросах управления информацией о бедствиях.

Рекомендация 4

Создание регионального учреждения в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций может быть довольно продолжительным процессом. В связи с этим рекомендуется создать специальную руководящую группу, которая будет отвечать за доработку и осуществление программы работы центра и за оказание поддержки мерам, необходимым для его создания в качестве регионального учреждения ЭСКАТО, включая заключение соответствующего соглашения между правительством принимающей страны и Организацией Объединенных Наций. Кроме того, в состав этой управленческой группы рекомендуется включить международных и национальных сотрудников, которые будут задействованы ЭСКАТО на временной основе, а их должности будут финансироваться правительством принимающей страны за счет внебюджетных взносов.

Рекомендация 5

Центру следует разработать коммуникационную стратегию для распространения информации о его деятельности и достигнутом прогрессе. Более широкое и регулярное распространение информации о его достижениях и проблемах, с которым он сталкивается среди государств-членов, соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и потенциальных партнерских организаций и учреждений региона, положительно скажется на деятельности центра.